

فعالية طريقة المفتاح للعلوم في تحسين فهم قواعد النحو (أركان الكلام): دراسة

تجريبية في معهد نور أرواني بونت شيربون



البحث العلمي

مقدم إلى كلية العلوم التربوية وتأهيل المعلمين بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية

يوجياكرتا لإستيفاء أحد الشروط لنيل درجة الليسانس

الباحثة :

نُجو اولياء

STATE ISLAMIC UNIVERSITY

٢٢١٠٤٠٢٠٠٥٧

SUNAN KALIJAGA

قسم تعليم اللغة العربية

YOGYAKARTA

كلية العلوم التربوية وتأهيل المعلمين

جامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوجياكرتا

٢٠٢٦

## إقرار اصالة البحث

### SURAT PERNYATAAN KEASLIAN

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Najwa Aulia  
NIM : 22104020057  
Prodi : Pendidikan Bahasa Arab  
Fakultas : Ilmu Tarbiyah dan Keguruan  
Judul Skripsi : Efektivitas Metode Al-Miftah dalam Meningkatkan Pemahaman Nahwu (*Arkanul Kalam*) Studi di Pondok Pesantren Nur Arwani

Menyatakan dengan sesungguhnya bahwa dalam skripsi saya ini tidak terdapat karya yang pernah diajukan untuk memperoleh gelar kesarjanaan di suatu perguruan tinggi, dan skripsi saya adalah asli hasil karya/penelitian sendiri dan bukan plagiasi dari karya/penelitian orang lain.

Demikian surat pernyataan ini saya buat dengan sesungguhnya.

Yogyakarta, 07 Mei 2026 Yang Menyatakan,



METERAN  
TEMA  
BAGP1ANX340062274

Najwa Aulia

NIM. 22104020057

STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA

## موافقة المشرفة



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA YOGYAKARTA.  
FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN

Alamat : Jl. Marsda Adisucipto Yogyakarta 55281.  
Telp (0274) 519739, Fax. (0274) 540971

### SURAT PERSETUJUAN SKRIPSI

Kepada Yth.  
**Dekan Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan**  
Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga Yogyakarta

*Assalamu'alaikum Wr. Wb.*

Setelah membaca, meneliti, memberikan petunjuk dan mengoreksi serta mengadakan perbaikan seperlunya, maka kami selaku Dosen Pembimbing Skripsi (DPS), berpendapat bahwa skripsi saudara:

Nama : Najwa Aulia  
NIM : 22104020057  
Judul Skripsi : Efektivitas Metode Al-Miftah dalam Meningkatkan Pemahaman Nahwu (*Arkanul Kalam*) Studi di Pondok Pesantren Nur Arwani

Sudah dapat diajukan kepada Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan (FITK). Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga Yogyakarta untuk memperoleh gelar Sarjana Pendidikan.

Dengan ini kami mengharap agar skripsi/tugas akhir Saudara tersebut di atas dapat segera dimunaqosyahkan. Atas perhatiannya kami ucapkan terimakasih.

Yogyakarta, 05 Mei 2026  
Pembimbing,

**Mahmudah, Lc., M.S.I.**  
NIP. 19780922 202421 2 005

## اقرار بارتداء الحجاب

### SURAT PERNYATAAN BERJILBAB

Dengan menyebut nama Allah yang Maha Pengasih dan Maha Penyayang, saya yang bertanda tangan di bawah ini:

**Nama:** Najwa Aulia

**NIM:** 22104020064

**Prodi:** Pendidikan Bahasa Arab

**Fakultas:** Ilmu Tarbiyah dan Keguruan

Dengan ini menyatakan saya benar-benar berjilbab dengan kesadaran tanpa paksaan. Apabila terjadi hal-hal yang tidak diinginkan, maka saya tidak akan menuntut kepada Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga Yogyakarta (atas pemakaian jilbab dalam ijazah strata satu saya).

Demikian surat pernyataan ini saya buat dengan sesungguhnya dan penuh kesadaran ridha Allah SWT.

Yogyakarta, 07 Mei 2026 Yang  
Menyatakan,



Najwa Aulia  
NIM. 22104020057

## اعتماد لجنة المناقشة



KEMENTERIAN AGAMA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA  
FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN  
Jl. Marsda Adisucipto Telp. (0274) 513056 Fax. (0274) 586117 Yogyakarta 55281

### PENGESAHAN TUGAS AKHIR

Nomor : B-1680/Un.02/DT/PP.00.9/06/2026

Tugas Akhir dengan judul **فعالية طريقة المفتاح للعلوم في تحسين فهم قواعد النحو (أركان الكلام): دراسة تجريبية في معهد نور أرواني يوننت شيربون**

yang dipersiapkan dan disusun oleh:

Nama : NAJWA AULIA  
Nomor Induk Mahasiswa : 22104020057  
Telah diujikan pada : Selasa, 02 Juni 2026  
Nilai ujian Tugas Akhir : A-

dinyatakan telah diterima oleh Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta

### TIM UJIAN TUGAS AKHIR



Ketua Sidang

Mahmudah, Lc., M.S.I  
SIGNED

Valid ID: 6a224b95be7a6



Penguji I

Dr. H. Zamakhsari, M.Pd.  
SIGNED

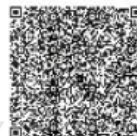
Valid ID: 6a215623655de



Penguji II

Dr. Ita Rodiah, SS., M.Hum.  
SIGNED

Valid ID: 6a210fe063171



Yogyakarta, 02 Juni 2026  
UIN Sunan Kalijaga  
Dekan Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan  
Prof. Dr. Sigit Purnama, S.Pd.I., M.Pd.  
SIGNED

Valid ID: 6a22a5a79a758

## الشعار

فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ﴿٥﴾ إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ﴿٦﴾

” Karena sesungguhnya sesudah kesulitan itu ada

kemudahan,

Sesungguhnya sesudah kesulitan itu ada kemudahan”<sup>١</sup>

(Q.S Al-Insyirah: . ٥-٠٦)

STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA

---

<sup>١</sup> *Al-Qur'aanul Kariim*, Al-Insyirah Ayat ٥-٦, Kementerian Agama RI. (n.d.). Al-Qur'an dan Terjemahannya. Jakarta: Kemenag RI.

صفحة الإهداء

أهدي هذا البحث إلى:

قسم تعليم اللغة العربية

كلية العلوم التربوية وتأهيل المعلمين

جامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوجياكرتا



## كلمة الشكر والتقديم

### بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله ربّ العالمين، نحمده ونستعينه ونستغفره، ونؤمن به ونتوكل عليه، ونشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له، وأنّ محمداً عبده ورسوله، اللهم صلِّ وسلم وبارك على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين أما بعد.

فبفضل الله تعالى ورحمته، قد تمكّن الباحثة من إتمام هذا البحث العلمي، ولا يسع الباحثة إلا أن يتقدّم بخالص الشكر وعظيم التقدير إلى جميع من ساهم في إنجاز هذا البحث، سواء بالدعم أو التوجيه أو المساعدة. لذلك، يود الباحثة أن يتقدموا بالشكر إلى هؤلاء:

١. الأستاذ الدكتور نورهيدي، بصفته كمدبر جامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوجياكارتا.

٢. الأستاذ الدكتور سيغيت بورناما، بصفته كعميد كلية العلوم التربوية وتأهيل المعلمين بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوجياكارتا.

٣. السيد نور الهدى الماجستير، بصفته كرئيس قسم تعليم اللغة العربية كلية العلوم التربوية وتأهيل المعلمين بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوجياكارتا.

٤. السيدة نور هبسري ف. الماجستير، بصفتها كسكرتيرة قسم تعليم اللغة العربية كلية العلوم التربوية وتأهيل المعلمين بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوجياكارتا

٥. السيدة محمودة الماجستير، بصفتها كالمشرفة على البحث العلمي، التي قدّمت دائماً الدعم والتوجيه والتحفيز للباحثة طوال فترة البحث.

٦. جميع أساتذة وأعضاء الهيئة التعليمية في قسم تعليم اللغة العربية بكلية العلوم التربوية وتأهيل المعلمين بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوجياكارتا.

٧. الأستاذ واوان أرواني أمين، مدير معهد نور أرواني في شيربون، على سماحه لي باجراء هذا البحث في المعهد.
٨. الى اعضاء مجلس ادارة معهد نور أرواني للبنات الذين ساعدوني في مراحل البحث.
٩. إلى جميع الطالبات المبتدئات اللواتي شاركن في هذه الدراسة.
١٠. بكل احترام ومحبة، أهدي هذا العمل المتواضع إلى حبي الأول وقودتي السيد إمران، شكراً على كل التضحيات والمحبة الصادقة التي قدمتها، والتي أحاطت بكل خطواتي بالدعاء، شكراً على كل الدعوات التي لن تُنسى أبداً في ركوعاتك الطويلة، وعلى العمل الدؤوب الذي لا يعرف الكلل، وعلى الحب الذي يتدفق دائماً بلا حدود، فليمنحك الله سبحانه وتعالى البركة والصحة والسلامة وعمراً طويلاً في رضاه، أمل أن يصبح كل تعب وعرق وتضحية بذها أبي صدقة جارية وطريقاً إلى جنة الله في الآخرة. أمين يا رب العالمين.
١١. أهدي هذا العمل أيضاً بكل حب واحترام إلى أمي ، شكراً لكِ على كفاحك من أجلي. امرأة عظيمة لطالما منحتني الحب والحماس والتحفيز الذي لا يُنسى، ودعوات أمي التي لطالما كانت مصدر قوة في كل كفاح. شكراً على الحب الذي لا يكل، وعلى الاهتمام الذي لا يخبو، وعلى الدعوات التي لا تنقطع. لم أجد جنة أكثر واقعية من وجهك. أرجوك أن ترفقي لسانك لتدعي لي دائماً، ودعي الله أن يستجيب دعائي بأن يمنحك الجنة دون حساب يا أمي. أمل أن تصبح كل دعاء وحب وتضحية من أمي صدقة جارية لا تنقطع حتى يجمعنا الله مرة أخرى في جنته في الآخرة. أمين يا رب العالمين.
١٢. الى أخي الأكبر، أشكرك لأنك كنت دائماً مستعداً لتحمل المشقة طوال فترة دراستي في يوجيا. وأشكرك جزيل الشكر على دعواتك ودعمك المعنوي والمادي، كما أشكرك على كل ما قدمته لي من تحفيز ومساندة، مما مكنتني من إتمام دراستي ونيل درجة البكالوريوس.

١٣. عائلة الحاج برهان الدين الكبيرة التي قدمت الدعم والتشجيع والدعاء، وساعدت الكاتب دائماً في إنجاز هذا البحث.

١٤. شكراً لأصدقائي في مجموعات الواتساب: مجموعة "كيثا سيركل"، ومجموعة "نحو الأخلاق الحميدة"، ومجموعة "التعارف الجديد"، ومجموعة "الصف ج" في الموسم الماضي. شكراً لكم على مساعدتكم في إنجاز هذا البحث، وبشكل خاص لأصدقائي المقربين جداً الذين أحبهم حباً جماً: إيلوك كاهيانينغ، وموتيارا كادير، ونيتها ياتوسعاده. شكراً لكم على مساهمتكم الكبيرة في مسيرتي حتى حصلت على شهادة البكالوريوس، وآمل أن يعود عليكم الخير دائماً.

١٥. إلى شخص لا يقل أهمية عن غيره، وهو السيد أنس واهبي، الذي كان جزءاً أساسياً من مسيرتي الجامعية منذ عام ٢٠٢٢ حتى الآن. شكراً لك لأنك كنت الملاذ الذي أبوح له بمشكلاتي، وشكراً لك على كل ما بذلته من جهد، سواء من وقتك أو دعمك أو دعواتك، وعلى استماعك لشكواي طوال فترة إعداد هذه الرسالة الجامعية حتى اكتملت. شكراً على عودتك، وشكراً على الحب الذي افتقدناه لبرهة ثم عاد من جديد. شكراً على كل ما كان بيننا من ألم وسعادة، وشكراً على وجودك في هذا العالم وعلى لقائنا. آمل أن تبقى معي، لا لفترة طويلة فحسب، بل إلى الأبد.

وفي الختام، نرجو أن يكون هذا الجهد المتمثل في هذه الرسالة نافعا للمسيرة العلمية للباحثة في المستقبل، وأن يعود بالنعمة أيضاً على القراء. آمين.

يوجياكرتا، ١٢ مايو

٢٠٢٦

الباحثة



نجوا اوليئ

٢٢١٠٤٠٢٠٠٥٧

STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA

## ABSTRAK

**Najwa Aulia** NIM 221.04.20.057 “Efektivitas Metode *Al-Miftah Lil’ulum* dalam Meningkatkan Pemahaman Nahwu (*Arkaanul Kalaam*): **Penelitian Eksperimen** di Pondok Pesantren Nur Arwani Buntet Cirebon”. Skripsi, Program Studi Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan, UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta, 2022.

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui efektivitas penggunaan metode *Al-Miftah* dalam meningkatkan pemahaman nahwu (*arkanul kalam*) pada santri pemula di Pondok Pesantren Nur Arwani Buntet Cirebon. Penelitian ini menggunakan pendekatan kuantitatif dengan jenis penelitian eksperimen semu (*quasi experimental design*), yang melibatkan dua kelompok, yaitu kelas eksperimen dan kelas kontrol. Sampel penelitian berjumlah 20 santri, terdiri dari 10 santri sebagai kelas eksperimen dan 10 santri sebagai kelas kontrol.

Instrumen penelitian yang digunakan berupa tes yang terdiri dari 20 butir soal, meliputi 12 soal pilihan ganda, 6 soal isian singkat, 1 soal menjodohkan, dan 1 soal sambung kata, yang disusun berdasarkan materi *Al-Miftah* jilid 1 tentang arkanul kalam. Instrumen tersebut telah diuji validitas dan reliabilitasnya serta divalidasi oleh ahli materi. Teknik pengumpulan data dilakukan melalui tes (pretest dan posttest), sedangkan analisis data menggunakan uji *independent sample t-test*.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa nilai signifikansi (*Sig. 1-tailed*) sebesar 0,004 lebih kecil dari 0,05 ( $0,004 < 0,05$ ), sehingga hipotesis nol ( $H_0$ ) ditolak dan hipotesis alternatif ( $H_a$ ) diterima. Hal ini menunjukkan bahwa terdapat pengaruh

yang signifikan dari penggunaan metode Al-Miftah terhadap peningkatan pemahaman nahwu (*arkanul kalam*) pada santri pemula di Pondok Pesantren Nur Arwani Buntet Cirebon.

**Kata kunci:** Metode Al-Miftah, Nahwu, Arkanul Kalam, Efektivitas, Santri Pemula



## الملخص

نحو اولياء, رقم القيد ٢٠٠٥٧.٤٠٢١٠٤, " فعالية طريقة المفتاح للعلوم في تحسين فهم قواعد النحو (أركان الكلام): دراسة تجريبية في معهد نور أرواني بونتت شيربون" قسم تعليم اللغة العربية كلية العلوم التربوية وتأهيل المعلمين جامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوجياكرتا, ٢٠٢٦

يهدف هذا البحث إلى معرفة فاعلية استخدام طريقة المفتاح في تنمية فهم علم النحو (أركان الكلام) لدى الطلبة المبتدئين في معهد نور أرواني بونتت شيربون. وقد استخدم هذا البحث المنهج الكمي بنوعه شبه التجريبي (*quasi experimental design*)، حيث اشتمل على مجموعتين، وهما المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة. وبلغت عينة البحث ٢٠ طالبًا، منهم ١٠ طلاب في المجموعة التجريبية و١٠ طلاب في المجموعة الضابطة.

أما أداة البحث فكانت اختبارًا يتكون من ٢٠ فقرة، تشمل ١٢ سؤال اختيار من متعدد، و٥ أسئلة إكمال قصيرة، وسؤالًا واحدًا للمطابقة، وسؤالين لربط الكلمات، وقد أُعدت هذه الأسئلة وفقًا لمادة المفتاح الجزء الأول في موضوع أركان الكلام. وقد تم التحقق من صدق الأداة وثباتها، كما تم تحكيمها من قبل خبير في المادة. وتم جمع البيانات من خلال الاختبار القبلي والبعدي، بينما تم تحليل البيانات باستخدام اختبار (*independent sample t-test*).

أظهرت نتائج البحث ان قيمة الدلالة الاحصائية (Sig. ٢-tailed) البالغة ٠,٠٠٤ اقل من ٠,٠٥ (٠,٠٠٤ < ٠,٠٥)، وبالتالي تم رفض الفرضية الصفرية (H٠) وقبول الفرضية البديلة (H١) وهذا يدل على وجود تأثير ذي دلالة احصائية لاستخدام طريقة المفتاح في تحسين فهم قواعد النحو في مادة أركان الكلام لدى الطلاب المبتدئين في معهد نور أرواني بونتت شيربون.

الكلمات المفتاحية: طريقة المفتاح، النحو، أركان الكلام، الفاعلية، الطلبة المبتدئون

## محتويات البحث

أ	إقرار اصاله البحث
ب	موافقة المشرف
ج	اقرار بارتداء الحجاب
د	الشعار
هـ	صفحة الإهداء
و	كلمة الشكر و القديم
ط	ABSTRAK
ي	الملخص
ك	محتويات البحث
ع	قائمة الجداول
ص	قائمة الصور
ق	قائمة الملاحق
١	الفصل الأول المقدمة
١	أ. خلفية البحث
٥	ب. أسئلة البحث
٥	ج. أهداف البحث
٦	د. فوائد البحث
٧	هـ. الدراسات المكتبية

١١	و. هيكل البحث
١٤	الفصل الثاني
١٤	الإطار النظري وطريقة البحث
١٤	أ. الإطار النظري
١٥	١. فعالية التعلم
١٥	أ) تعريف الفعالية
١٥	ب) الفعالية في سياق التعليم
١٦	ج) مؤشرات فعالية التعلم
١٧	د) وأساليب التي تؤثر على فعالية التعلم
١٩	٢. طريقة المفتاح
١٩	أ) تعريف طرق التدريس
١٩	ب) طريقة المفتاح للعلوم
٢٠	ج) تاريخ ونشأة طريقة المفتاح
٢٢	د) اهداف استخدام منهج المفتاح في تدريس النحو
٢٣	هـ) النهج السمعي في منهج المفتاح
٢٣	و) خطوات تطبيق طريقة المفتاح
٢٦	ز) مزايا وعيوب طريقة المفتاح
٢٦	٣. فهم قواعد النحو
٢٧	أ) تعريف علم النحو
٢٨	ب) اهداف تعلم النحو

٢٨.....	(ج) نطاق دراسة النحو.....
٢٩.....	(د) مؤشرات فهم النحو.....
٢٩.....	٤. اركان الكلام في علم النحو.....
٢٩.....	(أ) مفهوم اركان الكلام.....
٣٠.....	(ب) انواع اركان الكلام (الاسم والفعل والحرف).....
٣١.....	(ج) وظيفة ومكانة اركان الكلام في بنية الجملة.....
٣١.....	(د) امثلة تطبيق اركان الكلام في تحليل الجملة.....
٣٢.....	(هـ) الاخطاء الشائعة في فهم اركان الكلام.....
٣٣.....	٥. تعلم النحو في المعهد الاسلامي.....
٣٣.....	(أ) خصائص تعلم النحو في المعهد الاسلامي.....
٣٤.....	(ب) طرق تعلم النحو الشائعة المستخدمة.....
٣٥.....	(ج) تحديات تعلم النحو في المعهد الاسلامي.....
٣٦.....	(د) دور الطرق المبتكرة في تحسين فهم النحو.....
٣٦.....	ب. فرضية البحث.....
٣٧.....	ج. طرق البحث.....
٣٧.....	١. نوع البحث.....
٣٨.....	٢. مكننا و زمان البحث.....
٣٩.....	٣. السكان والعينات.....
٤٠.....	٤. المتغيرات البحثية.....
٤٠.....	٥. ادوة البحث.....

٣٧	٦ . طريقة جمع البيانات
٤٨	٧ . اختبار صلاحية و موثوقية الأداة
٥٢	٨ . تقنيات تحليل البيانات
٥٧	الفصل الثالث
٥٧	نضرة العامة على في معهد نور أروني بونتت شيربون
٥٧	أ. الموقع الجغراف في معهد نور أروني بونتت شيربون
٥٨	ب. تاريخ مدرسة نور أرواني بونتت الدينية
٦٠	ج. رؤية ورسالة وأهداف في معهد نور أروني بونتت شيربون
٦٠	١. رؤية في معهد نور أرواني الدينية
٦٠	٢. مهمة في معهد نور أرواني الدينية
٦٠	٣. هيكل الإداري
٦١	٤. هيكل الإدارة
٦١	٥. بيانات المعلمين والموظفين التربويين في مدرسة نور أرواني
٦٢	٦. واو . المرافق والبنية التحتية
٦٢	٧. جدول أنشطة المعهد
٦٧	الفصل الرابع
٦٧	نتائج البحث والمناقشة
٦٧	أ. تطبيق طريقة المفتاح
٦٧	١. وصف بيانات الصف التجريبي و الصف التحكمي
٦٩	٢. تقييم الأدوات

٧٢	أ) اختبار صلاحية الأسئلة
٧٢	ب) اختبار موثوقية الأسئلة
٧٢	ج) اختبار المتطلبات الأساسية لتحليل البيانات
٧٢	د) اختبار قوة التمييز
٧٤	٣. تنفيذ منهج اركان الكلام
٧٥	أ) تعليم أركان الكلام باستخدام منهج المفتاح في الصف التجريبي
٧٦	٤. نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي
٧٧	ب. تحليل بيانات نتائج البحث
٧٨	١. اختبار المتطلبات الأساسية لتحليل البيانات
٨١	ج. مناقشة نتائج البحث
٨١	١. تطبيق منهج المفتاح في التعليم
٨٢	٢. فعالية طريقة المفتاح
٨٢	٣. العوامل الداعمة والمعيقة
٨٥	الفصل الخامس
٨٥	الإختتام
٨٥	أ. الخاتمة
٨٥	ب. الاقتراح
٨٦	ج. الكلمة الختامية
٨٧	المراجع
٩٣	قائمة الملاحقات



## قائمة الجدول

الجدول ١ ٢	المجموعتان لاختبار تمهيدي واختبار نهائي	٣٧
الجدول ٢ ٢	الفصول التي تتلقى العلاج	٣٧
الجدول ٣ ٢	فئة الصلاحية	٤٢
الجدول ٤ ٢	فئة الموثوقية	٤٣
الجدول ٥ ٢	مستوى الصعوبة	٤٣
الجدول ٦ ٢	فئة قوة تمييز	٤٤
الجدول ٧ ٢	نقاط N-Gain	٤٨
الجدول ٨ ٢	فئة تفسير الفعالية N-Gain	٤٨
الجدول ١ ٣	الهيكل الإداري	٥٤
الجدول ٢ ٣	بيانات المعلمين	٥٤
الجدول ٣ ٣	جدول أنشطة المعهد	٥٥
الجدول ١ ٤	بيانات المجموعة التجريبية لطريقة المفتاح	٦٠
الجدول ٢ ٤	بيانات الفئة الضابطة	٦١
الجدول ٣ ٤	صلاحية عنصر الأسئلة الاختيار المزدوج	٦٢
الجدول ٤ ٤	صلاحية عنصر الأسئلة مقال	٦٣
الجدول ٥ ٤	موثوقية عنصر الأسئلة الاختيار المزدوج	٦٤
الجدول ٦ ٤	موثوقية عنصر الأسئلة مقال	٦٥
الجدول ٧ ٤	صعوبة عنصر الأسئلة	٦٥
الجدول ٨ ٤	قوة التمييز عنصر الأسئلة	٦٧
الجدول ٩ ٤	جدول تنفيذ عملية التعلم باستخدام طريقة المفتاح في الصف التجريبي	٦٩
الجدول ١٠ ٤	نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي في الصف التجريبي	٧٢
الجدول ١١ ٤	نتائج الاختبار التمهيدي والاختبار النهائي لفصل المجموعة الضابطة	٧٤

٧٥.....	الجدول ٤ ١٢ اختبار الحالة الطبيعية
٧٦.....	الجدول ٤ ١٣ اختبار التجانس
٧٧.....	الجدول ٤ ١٤ اختبار التجانس
٧٧.....	الجدول ٤ ١٥ اختبار N-gain
٧٨.....	الجدول ٤ ١٦ نتائج الاختبار القبلي و الاختبار البعدي paired sample t-test
٧٨.....	test للصف التجريبي
٧٩.....	الجدول ٤ ١٧ نتائج الاختبار القبلي و الاختبار البعدي paired sample t-test
٧٩.....	test للصف التحكيمي
٨٠.....	الجدول ٤ ١٨ نتائج الاختبار القبلي independent sample t-test للصف التجريبي و للصف التحكيمي
٨٠.....	الجدول ٤ ١٩ نتائج الاختبار البعدي independent sample t-test للصف التجريبي و للصف التحكيمي
٨١.....	٨١

STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA

## قائمة الصور

- الصورة ٢ ١ مادة المجلد الأول ..... ٢٣
- الصورة ٢ ٢ مادة المجلد الأول ..... ٢٣
- الصورة ٢ ٣ مادة المجلد الأول ..... ٢٤
- الصورة ٢ ٤ مادة المجلد الأول ..... ٢٤
- الصورة ٣ ١ خريطة جغرافية في معهد نور أروني بونتت شيربون الدينية ..... ٥٠

STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA

## قائمة الملاحق

٩٠	الملحق ١ تعيين المشرف البحث.....
٩١	الملحق ٢ قرار الندوة البحث.....
٩٢	الملحق ٣ قرار الندوة البحث.....
٩٣	الملحق ٤ بطاقة توجيه البحث.....
٩٤	الملحق ٥ ورقة التحقق من صلاحية الأداة.....
٩٥	الملحق ٦ مخطط اداة الاختبار.....
٩٨	الملحق ٧ اسئلة الاختبار القبلي والاختبار البعدي.....
١٠٥	الملحق ٨ ورقة التحقق من صلاحية الوسيلة.....
١٠٦	الملحق ٩ نتائج تحليل البيانات بواسطة تطبيق SPSS.....
١١١	الملحق ١٠ التوثيق بالصور.....
١١٢	الملحق ١١ شهادة KKN.....
١١٣	الملحق ١٢ شهادة PLP.....
١١٤	الملحق ١٣ شهادة ICT.....
١١٥	الملحق ١٤ شهادة TOEFL.....
١١٦	الملحق ١٥ شهادة TOAFL.....

STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA

## الفصل الأول

### المقدمة

#### أ. خلفية البحث

اللغة العربية هي إحدى اللغات الرئيسية في العالم, ويتحدثها أكثر من مائتي مليون شخص. وتستخدم اللغة العربية كلغة رسمية في حوالي ٢٠ دولة.<sup>٢</sup> اللغة العربية هي أيضاً لغة الكتاب المقدس والمرجع الديني للإسلام في جميع أنحاء العالم. ولذلك، فهي بلا شك اللغة الأكثر أهمية لمئات الملايين من المسلمين في العالم، سواء كانوا من أصل عربي أم لا.<sup>٣</sup> كما هو معروف، فإن المصادر الأساسية للتعاليم الإسلامية (القرآن والسنة) والمؤلفات التي تشكل مرجعاً علمياً للإسلام قد كُتبت ونُشرت باللغة العربية. ولذلك، فإن على المهتمين بدراسة الإسلام، سواء في المؤسسات التعليمية العامة أو الدينية، أن يتعلموا اللغة العربية ويفهموها.<sup>٤</sup>

تعد اللغة العربية أحد مجالات العلوم التي تلعب دوراً مهماً في بيئة المدارس الدينية. وباعتبارها اللغة المستخدمة في القرآن الكريم، فإن اللغة العربية لها مكانة وثيقة الصلة بالتعليم الإسلامي. ولذلك، فإن تعليم اللغة العربية في مختلف المؤسسات التعليمية الإسلامية في إندونيسيا، ولا سيما في المدارس الدينية، يهدف إلى دراسة وفهم وتعميق محتوى الكتب المكتوبة باللغة العربية، سواء كانت من

---

<sup>٢</sup> Batmang, "Pembelajaran Bahasa Arab di Pesantren Modern", *Jurnal Shautut Tarbiyah Institut Agama Islam Negeri Kendari*, vol. ٢٠, no. ١, (٢٠١٤), hlm. ٣٩.

<sup>٣</sup> Arsyad, *Bahasa Arab dan Metodologi Pembelajarannya*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar, ٢٠٠٣.

<sup>٤</sup> Muh. Arif, "Metode Langsung (Direct Method) dalam Pembelajaran Bahasa Arab", *Al-Lisan. Journal Bahasa & Pengajarannya*, vol. ٤, no. ١, (٢٠١٩), hlm. ٤٥.

مؤلفات العلماء الكلاسيكيين (كتب السلف) أو المؤلفات المعاصرة (الكتب الحديثة).<sup>٥</sup>

إن مناقشة فعالية التعلم هي مسألة تتعلق بمكونين أساسيين، وهما المعلم وموضوع التعلم الذي يُعرف بالطالب أو التلميذ. إن الإعداد والتخطيط الجيدين لأنشطة التعليم والتعلم سيكونان داعمين لفعالية المعلم أثناء التدريس. وبالمثل، فإن أهداف التعلم التي يتم تصميمها وتخطيطها بوضوح وبشكل منهجي ستؤدي إلى نتائج ملموسة على نتائج التعلم التي تم تنفيذها. هناك ثلاث نقاط لها تأثير كبير وإيجابي على فعالية عملية التعلم، وهي: الموقف، والمضمون، وطريقة تقديم المادة.<sup>٦</sup> في عملية التعلم والتدريس، يمكن أن يساعد استخدام واختيار الأساليب المناسبة في تقديم المواد الطلاب على فهم كل ما يقدمه المعلم. من خلال التعلم السليم، يُتوقع من الطلاب أن يتمكنوا من إتقان وفهم المواد الدراسية، بحيث تكون مفيدة في الحياة الواقعية. سيصبح التعلم أكثر فعالية إذا كانت أنشطة التعلم والتدريس متوافقة مع النمو الفكري للطفل. الطريقة هي أداة في تنفيذ التعليم، أي الأداة التي تُستخدم في تقديم المادة. قد يكون من الصعب أحياناً تطوير مادة دراسية سهلة وإقناع الطلاب بها، لأن الطريقة المستخدمة غير مناسبة. ومع ذلك، على العكس، فإن الدرس الصعب جداً سيكون سهل القبول لدى الطلاب، لأن الطريقة المستخدمة سهلة الفهم ومناسبة وجذابة.<sup>٧</sup>

تعد معهد «نور أرواني» الإسلامية إحدى المؤسسات التعليمية الإسلامية

---

<sup>٥</sup> Ilma Fahmi Aziza, Siti Millatul Mardhiyah, Danial Hilmi, "Efektivitas Penggunaan Metode Al Miftah Lil Ulum dalam Pembelajaran Nahwu di Pondok Pesantren Miftahul Ulum Bulupayung Malang", *EBTIDA: Jurnal Pendidikan Dasar Islam*, vol. ١, no. ٢, (٢٠٢١), hlm. ١٠٧.

<sup>٦</sup> M. Yunus, "Analisis Penerapan Metode Al Miftah Lil Ulum di Madrasah Diniyah Ranting Pondok Pesantren Sidogiri Pasuruan", (Tesis, UIN Maulana Malik Ibrahim Malang, ٢٠٢٥), hlm. ٢.

<sup>٧</sup> Yusuf Mustofa, "Analisis Metode Pembelajaran bahasa Arab di Pondok Pesantren Dlwī Madura", *AL-AKMAL : Jurnal Studi Islam*, vol. ٢, no. ١, (٢٠٢٣), hlm. ٢.

التي تقع في قرية بونتيت، ميرتابادا كولون، منطقة أستانا جابورا، مقاطعة سيريبون. وكما هو الحال في المدارس الإسلامية التقليدية عمومًا، تركز هذه المدرسة أيضًا على تدريس العلوم الأساسية مثل النحو والصرف. ومع ذلك، لا تزال هناك بعض الصعوبات في الممارسة العملية، لا سيما فيما يتعلق بأساليب التدريس التي تميل إلى الرتابة، مما يؤدي إلى شعور الطلاب بالملل. وقد أثرت هذه الظروف على الصعوبات التي يواجهها العديد من الطلاب المبتدئين في حفظ مواد اللغة العربية، لأن الأساليب غير المتنوعة تجعل عملية التعلم أقل جاذبية. ونتيجة لذلك، يواجه بعض الطلاب صعوبات في فهم وحفظ مواد اللغة العربية بشكل فعال.

عد طريقة المفتاح للعلوم إحدى استراتيجيات تعليم اللغة العربية التي تركز على تقديم خلاصة قواعد النحو والصرف لتيسير فهمها وتعليمها. وقد صممت هذه الطريقة لتسهيل فهم الطلاب لتراكيب اللغة العربية من خلال أساليب موجزة وواضحة ومنظمة.<sup>٨</sup> المحتوى الوارد في هذه الطريقة هو ملخص لكتب «الجرومية» و«الامريثي» و«الألفية»، وقد قُدم في شكل جداول وصيغ ومخططات، مع استخدام ألوان متنوعة لتوضيح المفاهيم.<sup>٩</sup> وبفضل هذه الخصائص، تتميز طريقة المفتاح عن غيرها من الطرق بقدرتها على تقديم مادة النحو بأسلوب موجز وواضح دون الإخلال بشمولية المادة.

وفي التطبيق العملي، تعتمد هذه الطريقة على وسيلة سمعية تتمثل في منظومات أو أناشيد تتضمن قواعد النحو والصرف. وتؤدي هذه المنظومات بصوت مرتفع وبشكل جماعي، مما يجعلها وسيلة مساعدة على الحفظ وتعزيز ذاكرة

---

<sup>٨</sup> Muslihin Sultan, M. Yahya, "Metode Al-Miftah Li Al-Ulum: Alternatif Pembelajaran Kitab Kuning pada Pendidikan Diniyah Formal", Didaktika: Jurnal Kependidikan, vol. ١٤, no. ٢, (٢٠٢٠), hlm. ١٧٨.

<sup>٩</sup> Muslihin Sultan, M. Yahya, "Metode Al-Miftah Li Al-Ulum: Alternatif Pembelajaran Kitab Kuning pada Pendidikan Diniyah Formal", Didaktika: Jurnal Kependidikan, vol. ١٤, no. ٢, (٢٠٢٠), hlm. ١٧٨.

الطلاب. كما أن استخدام هذه الوسيلة السمعية يجعل عملية التعلم أكثر تفاعلية، لأنها لا تقتصر على نشاط المعلم فحسب، بل تشرك الطلاب أيضا في العملية التعليمية.<sup>١٠</sup> وبناء على ذلك، لا تقتصر طريقة المفتاح على تلخيص المواد التعليمية فحسب، بل تستفيد أيضا من الوسائل التعليمية المألوفة لدى الطلاب، مثل الأناشيد والأغاني التعليمية، لتعزيز مشاركتهم في عملية التعلم وزيادة فهمهم للمادة.

من المشكلات التي غالبًا ما تظهر في معهد نور أرواني الدينية استخدام أساليب تعليمية لا تزال تتسم بالرتابة، لا سيما في تدريس مادة النحو. ويؤدي ذلك إلى شعور الطلاب بالملل بسهولة، مما يجعل عملية التعلم أقل فعالية، ويصعب عليهم حفظ المواد. ولذلك، هناك حاجة إلى أساليب بديلة أكثر ملاءمة، ومن بينها تطبيق طريقة «المفتاح للعلوم». صُممت هذه الطريقة لتسهيل فهم مادة اللغة العربية من خلال نمط تعليمي موجز وعملي وقابل للتكيف مع شخصية الطلاب. ومن خلال تطبيق هذه الطريقة، يُتوقع أن يتعلم الطلاب بحماس أكبر، وألا يشعروا بالملل بسهولة، وأن يحصلوا على تجربة تعليمية أكثر متعة وفعالية. بالإضافة إلى ذلك، تهدف هذه الطريقة أيضًا إلى تغيير نمط تعلم اللغة العربية في المدارس الدينية بحيث لا يكون مملاً وجامداً، بل يكون أكثر ابتكاراً وجاذبية، وقادراً على تحسين قدرة الطلاب على فهم وحفظ المواد بشكل أفضل.

في تعلم اللغة العربية، تتميز المواد التي يتم تدريسها بنطاق واسع جداً ومتنوع. بشكل عام، تشمل مواد اللغة العربية أربع مهارات رئيسية، وهي مهارة الاستماع، ومهارة التحدث، ومهارة القراءة، ومهارة الكتابة، والتي تندرج جميعها ضمن قدرات أو مهارات اللغة. الهدف الرئيسي من تدريس اللغة العربية هو تنمية

---

<sup>١٠</sup> Ilma Fahmi Aziza, Siti Millatul Mardhiyah, Danial Hilmi, "Efektivitas Penggunaan Metode Al Miftah Lil Ulum dalam Pembelajaran Nahwu di Pondok Pesantren Miftahul Ulum Bulupayung Malang", EBTIDA: Jurnal Pendidikan Dasar Islam, vol. ١, no. ٢, (٢٠٢١), hlm. ١٠٩.

وتطوير هذه المهارات الأربع بشكل متوازن حتى يتمكن المتعلمون من استخدام اللغة العربية بشكل فعال وتواصل، سواء شفويًا أو كتابيًا.<sup>١١</sup> إلى جانب المهارات اللغوية، هناك أيضًا جوانب لغوية تشكل أساسًا لفهم بنية اللغة العربية ومعانيها، ومن بينها النحو، والصرف، والبلاغة، والمفردات.<sup>١٢</sup>

في هذه الدراسة، ركز الباحثة على الجانب اللغوي، ولا سيما في مجال النحو، لأن النحو يمثل أساسًا مهمًا لفهم تركيب الجمل وموضع الكلمات في اللغة العربية. والكتاب الذي اتخذ مصدرًا رئيسيًا في هذه الدراسة هو «المفتاح للعلوم» المجلد الأول، الذي يتناول فيه مختلف المفاهيم الأساسية لقواعد اللغة العربية. ولكي تكون هذه الدراسة أكثر تركيزًا وألا تتوسع نطاقها، فقد تم تركيز المناقشة على أحد الموضوعات الرئيسية في الكتاب، ألا وهو مادة «أركان الكلام». يُعد هذا الموضوع جزءًا مهمًا في تعلم النحو لأنه يتناول العناصر الأساسية المكونة للجملة في اللغة العربية مثل الاسم والفعل والحرف. وبالتالي، فإن نطاق الموضوع في هذا البحث يركز فقط على دراسة فهم وإتقان الطلاب لموضوع أركان الكلام كما هو موضح في كتاب المفتاح للعلوم المجلد ١. بالإضافة إلى ذلك، تقتصر هذه الدراسة أيضًا على موضوع البحث، أي الطلاب المبتدئين في مدرسة نور أرواني الدينية في تشيريبون، الذين لا يزالون في المراحل الأولى من تعلم قواعد اللغة العربية (النحو).

تعد مادة «أركان الكلام» الأساس الرئيسي في دراسة علم النحو، لأنها تتناول العناصر الأساسية المكونة للجملة في اللغة العربية، وهي الاسم والفعل

---

<sup>١١</sup> Erryk Kosbandhono, "Esesmen dan Evaluasi untuk Maharah Istima", *Arabia Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, vol. ٥, no. ١, (٢٠١٣), hlm. ٢.

<sup>١٢</sup> M. Abdul Hamid, "Pendekatan dan Metode Pembelajaran Bahasa Arab di Indonesia," *Jurnal Arabia: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, Vol. ٦, No. ٢ (٢٠١٤), hlm. ٢٣٤.

والحرف. ويعد فهم هذه العناصر الثلاثة أمرًا بالغ الأهمية، لأن جميع قواعد النحو وتركيب الجملة في اللغة العربية تستند إلى مفهوم «أركان الكلام». وبدون إتقان قوي لهذه المادة، سيواجه الطالب صعوبة في فهم القواعد المتقدمة مثل الإعراب، والمبتدأ والخبر، وكذلك الفعل والفاعل في الجمل الأكثر تعقيدًا.

بالنسبة للطلاب المبتدئين، تكتسب مادة «أركان الكلام» أهمية بالغة لأنها تمثل البوابة الأولى لفهم كيفية تكوين الجملة العربية بشكل صحيح وذو معنى. كما تساعد هذه المادة الطلاب على التمييز بين وظائف الكلمات في الجملة والتعرف على البنية الأساسية للغة العربية، والتي تشكل الأساس لنجاح تعلم النحو لاحقًا. وبالتالي، تركز هذه الدراسة على مادة أركان الكلام لقياس مدى فعالية طريقة "المفتاح للعلوم" في تحسين فهم وإتقان أساسيات قواعد اللغة العربية لدى الطلاب المبتدئين في معهد نور أرواني الدينية في تشيربون.

من المتوقع أن تسهم هذه الدراسة في إيجاد نهج تعليمي أكثر فعالية، لا سيما في سياق التعليم بالمدارس الدينية. فهناك حاجة ماسة إلى النهج المناسب لتسهيل حفظ مادة النحو والصرف على الطلاب المبتدئين، والتي غالبًا ما تُعتبر صعبة ومملة. لذلك، صُممت هذه الدراسة لتقييم "فعالية طريقة المفتاح للعلوم في تحسين فهم قواعد النحو (أركان الكلام): دراسة تجريبية في معهد نور أرواني بونتت شيربون".

## ب. أسئلة البحث

1. ما مستوى فهم قواعد النحو في موضوع أركان الكلام لدى طلاب المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة في الاختبار القبلي والاختبار البعدي بمعهد نور أرواني بونتت شيربون؟

٢. هل يوجد فرق دال إحصائيا في تحسن فهم قواعد النحو في موضوع أركان

الكلام بين الطلاب الذين يدرسون بطريقة المفتاح للعلوم والطلاب الذين

يدرسون بالطريقة التقليدية بمعهد نور أرواني بونتت شربون؟

٣. ما مدى فعالية طريقة المفتاح للعلوم في تحسين فهم قواعد النحو في موضوع

أركان الكلام لدى طلاب معهد نور أرواني بونتت شربون؟

### ج. أهداف البحث

١. التعرف على مستوى فهم قواعد النحو في موضوع أركان الكلام في الاختبار

القبلي والاختبار البعدي لدى طلاب المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة

بمعهد نور أرواني بونتت شربون.

٢. التعرف على الفروق في تحسن فهم قواعد النحو في موضوع أركان الكلام

بين طلاب المجموعة التجريبية الذين يدرسون بطريقة المفتاح للعلوم وطلاب

المجموعة الضابطة الذين يدرسون بالطريقة التقليدية، وبيان مدى دلالة هذه

الفروق إحصائيا.

٣. التعرف على مدى فعالية تطبيق طريقة المفتاح للعلوم في تحسين فهم قواعد

النحو في موضوع أركان الكلام لدى طلاب معهد نور أرواني بونتت

شربون.

### د. فوائد البحث

تتمثل فوائد وتوقعات هذه الدراسة في:

١. الفوائد النظرية

أ. لمساهمة في تطوير علم التربية، ولا سيما في مجال تعليم اللغة العربية

باستخدام النهج السمعي.

ب. أن يكون مرجعاً علمياً للبحوث اللاحقة التي تهدف إلى دراسة فعالية

منهج «المفتاح للعلوم» في تحسين فهم قواعد النحو.

ت. بالنسبة للمدارس الدينية: تقديم مقترحات لتطوير أساليب تعليمية فعالة

بهدف تحسين جودة تعليم اللغة العربية في المدارس الدينية.

٢. الفوائد التطبيقية

أ. بالنسبة للطلاب: المساعدة في تحسين القدرة على حفظ مواد

اللغة العربية بطريقة أسهل وأكثر متعة، وتتناسب مع أسلوب التعلم

السمعي.

ب. بالنسبة للمعلم أو الأستاذ: تكون بديلاً من استراتيجيات تعليم

اللغة العربية التي يمكن تطبيقها لزيادة مشاركة الطلاب وتحسين

نتائج تعلمهم.

ت. بالنسبة للمعهد: تقديم إسهامات في تطوير أساليب تعليم فعالة،

بحيث تزداد جودة تعليم اللغة العربية في المعهد.

ث. بالنسبة للباحثين اللاحقين: تكون مرجعاً ومادة للمقارنة في

البحوث المشابهة التي تركز على أساليب تعليم اللغة العربية أو

مهارات الحفظ.

هـ. الدراسات المكتبية

بناءً على موضوع البحث قيد الدراسة، قام الكاتب باستعراض العديد من

الدراسات السابقة ذات الصلة والمرتبطة بالموضوع. وقد أجري هذا الاستعراض

بهدف إرساء أساس نظري وتقديم صورة عامة تدعم وضوح محور البحث واتجاهه.<sup>١٣</sup> في مناقشة الأبحاث السابقة المذكورة، لم يكتفِ المؤلف بعرض نتائج الدراسة لكل مقال أو مجلة ذات صلة فحسب، بل أجرى أيضًا تحليلًا مقارنًا. ويهدف هذا التحليل إلى تحديد أوجه التشابه والاختلاف بين بعض الأبحاث التي تم الاستشهاد بها، سواء من حيث محور الدراسة أو منهجية البحث أو النتائج التي تم التوصل إليها. ومن خلال هذا التحليل، يُتوقع أن يتم تحديد مكانة هذه الدراسة ومساهمتها بشكل أوضح في سياق الدراسات الموجودة.

بشكل عام، صنف المؤلف الأبحاث السابقة إلى فئتين رئيسيتين، وهما: (١) منهج «المفتاح للعلوم» في تدريس النحو، (٢) تعزيز فهم النحو.

١. أصبحت الدراسات المتعلقة بكتاب «المفتاح للعلوم» في تدريس النحو محط اهتمام عدد من الباحثين في السنوات الأخيرة، لا سيما في سياق تعليم اللغة العربية في المؤسسات التعليمية الإسلامية. يهدف نور رافلي أ. ر. وميسنة مناهايي وفوزية باختيار في بحثهم المعنون ” Deskripsi Hasil Pembelajaran Ilmu Nahwu dengan Media Lagu Al-Miftah Lil ‘Ulum pada Siswa Madrasah Aliyah “ إلى وصف نتائج تعلم الطلاب في فهم علم النحو بمساعدة وسيلة أغنية المفتاح للعلوم. أظهرت نتائج البحث أن استخدام وسيلة أغنية ”المفتاح للعلوم“ له تأثير إيجابي على تعلم علم النحو. فهذه الطريقة قادرة على تسهيل فهم المادة وخلق جو تعليمي أكثر متعة، مما يعزز دافع الطلاب لدراسة النحو. من ناحية نتائج التعلم، حصل معظم الطلاب على درجات

---

<sup>١٣</sup> Mahanum, “Tinjauan Kepustakaan”, *ALACRITY: Journal of Education* vol. ١, no. ٢, (٢٠٢١).

في فئة ”مقبول“ (ناجح)، مما يشير إلى أن التعلم باستخدام وسيلة أغنية ”المفتاح للعلوم“ يعتبر فعالاً إلى حد ما، على الرغم من أن النتائج لم تصل بعد إلى فئة ”جيد جداً“. كما يتأثر نجاح التعلم بعوامل داخلية لدى الطلاب، مثل الاهتمام والانجذاب نحو طريقة التعلم، بالإضافة إلى عوامل خارجية، مثل دعم البيئة الأسرية والمدرسة وثقافة التعلم.<sup>١٤</sup>

٢. وفي هذا السياق، تهدف الدراسة التي أجراها هوميرو توها وويلدانا وارغاديناتا، بعنوان «Efektivitas Metode Al-Miftah Lil 'Ulum dalam Memahami Ilmu Nahwu pada Santri Madrasah Tsanawiyah Mambaus Sholihin»، إلى اختبار مدى فعالية منهج -«المفتاح للعلوم» التي تعتمد على النهج السمعي باستخدام الأغاني في تحسين فهم الطلاب لعلم النحو. أظهرت نتائج البحث أن تطبيق طريقة «المفتاح للعلوم» له تأثير كبير على تحسين القدرة على الحفظ وفهم قواعد النحو. ارتفع متوسط درجات الطلاب من ٦٥,٧ في الاختبار التمهيدي إلى ٨٣,٢ في الاختبار النهائي، بنسبة زيادة بلغت ٢٦,٦٪. بالإضافة إلى ذلك، كانت دوافع الطلاب للتعلم في فئة عالية بمتوسط ٨٠٪، وبلغت نسبة المشاركة في التعلم ٧٧٪. تشير هذه النتائج إلى أن منهج ”المفتاح للعلوم“ فعال في تحسين الفهم والحفظ ومشاركة الطلاب في تعلم قواعد النحو.<sup>١٥</sup>

---

<sup>١٤</sup> Nur Rafli AR, Misnah Mannahali, dan Fauziah Bachtiar ”Deskripsi Hasil Pembelajaran Ilmu Nahwu dengan Media Lagu Al Miftah Lil 'Ulum pada Siswa Madrasah Aliyah”, *Pinisi Journal Of Art, Humanity & Social Studies*, vol. ٤, no. ٢, (٢٠٢٤), hlm ٤٣٣;٤٤٣

<sup>١٥</sup> Humayro Toha, Wildana Wargadinata, “Efektivitas Metode Al Miftah lil Ulum dalam

٣. وتماشياً مع الدراستين المذكورتين أعلاه، تهدف الدراسة التي أجراها إيلىما

فهى عزيزة، وسيتى ميلاتول مردية، ودانيال حلمى، فى بحثهم المعنون «

Efektivitas Penggunaan Metode Al Miftah Lil

Ulum dalam Pembelajaran Nahwu di Pondok

Pesantren Miftahul Ulum Bulupayung Malang

»، إلى معرفة مدى فعالية منهج - "المفتاح للعلوم" فعالة فى تحسين نتائج

تعلم الطلاب فى فهم قواعد النحو. أظهرت نتائج الدراسة أن منهج "المفتاح

للعلوم" فعال فى تحسين نتائج تعلم الطلاب فى دراسة النحو. ارتفع متوسط

درجات الطلاب من ٦٦,٥ فى الاختبار التمهيدى إلى ٨٤,٧ فى الاختبار

النهائى، بنسبة زيادة بلغت ٢٧,٣%. بالإضافة إلى ذلك، كانت دوافع التعلم

لدى الطلاب فى فئة عالية (٨١%) وبلغت نسبة المشاركة ٧٩%, مما يدل

على أن هذه الطريقة لا تؤدي فقط إلى تحسين نتائج التعلم، بل تؤدي أيضاً

إلى تحسين دوافع الطلاب ومشاركتهم فى عملية التعلم.<sup>١٦</sup>

أظهرت هذه الدراسات الثلاث أن منهج «المفتاح للعلوم» أثبت

فعاليته فى تعزيز فهم وحفظ قواعد النحو، كما أنه قادر على زيادة تحفيز

الطلاب ونشاطهم فى عملية التعلم. وقد طُبّق هذا المنهج فى سياقات

وأهداف تعليمية متنوعة، مثل التعمق فى قواعد النحو من خلال الأغاني،

---

Memahami Ilmu Nahwu pada Santri Madrasah Tsanawiyah Mambaus Sholihin", *Al Fakkur Jurnal Ilmiah Pendidikan Bahasa Arab*, vol. ٤, no. ١, (٢٠٢٣), hlm. ١-١٧.

<sup>١٦</sup> Ilma Fahmi Aziza, Siti Millatul Mardhiyah, Danial Hilmi, "Efektivitas Penggunaan Metode Al Miftah Lil Ulum dalam Pembelajaran Nahwu di Pondok Pesantren Miftahul Ulum Bulupayung Malang", *EBTIDA: Jurnal Pendidikan Dasar Islam*, vol. ١, no. ٢, (٢٠٢١)

وتعزيز الحفظ، أو تعلم النحو بشكل عام في بيئة المدارس الدينية والمدارس الإسلامية. ومع ذلك، لا تزال هذه الأبحاث تميل إلى التركيز على تحسين نتائج تعلم النحو بشكل عام، ولم تدرس بشكل محدد تعميق مادة معينة، لا سيما في فصل أركان الكلام. بالإضافة إلى ذلك، فإن بعض الأبحاث ذات طابع وصفي أو تركز على مجموعة واحدة من المتعلمين دون مقارنة واضحة. لذلك، تهدف هذه الدراسة إلى سد هذه الفجوة من خلال دراسة فعالية منهج "المفتاح" في تحسين فهم قواعد النحو، لا سيما في مادة أركان الكلام، من خلال نهج كمي بتصميم شبه تجريبي في بيئة المدارس الدينية، بحيث يُتوقع أن تقدم مساهمة تجريبية وسياقية لتطوير تعليم قواعد النحو.

٤. في مجال تحسين فهم قواعد النحو، قامت زهرة الخليفة وفاروق عبد الميّد،

من خلال مقالتهما المعنونة «*Inovasi Pembelajaran Nahwu dalam Kurikulum Bahasa Arab Modern*». وقد توصلت هذه الدراسة إلى أن تطبيق الابتكارات في تعليم النحو، لا سيما من خلال التكنولوجيا الرقمية مثل تطبيقات التعلم التفاعلية ومنصات التعلم الإلكتروني، فضلاً عن تطوير مواد تعليمية سياقية، يؤدي إلى تحسين فهم الطلاب للنحو ومشاركتهم في تعلمه بشكل ملحوظ. تشير بيانات البحث إلى أن فهم الطلاب للنحو قد تحسن بنسبة تصل إلى حوالي ٣٠٪، كما ارتفع تفاعل الطلاب أو مشاركتهم بنسبة تصل إلى حوالي ٥٠٪ عندما أصبحت طرق التعلم أكثر تفاعلية وذات صلة بحياتهم. بالإضافة إلى ذلك، كانت استجابة المعلمين لهذه الابتكارات إيجابية أيضاً، حيث ارتفعت ردودهم الإيجابية بنسبة ٢٥٪. تؤكد هذه النتائج على أهمية تكيف طرق

تعليم النحو مع التطورات التكنولوجية واحتياجات الطلاب المعاصرين من

أجل تحسين جودة تعليم اللغة العربية.<sup>١٧</sup>

٥. من ناحية أخرى، يذكر محمد معز الدين في مقاله المعنونة «

Aktualisasi Penggunaan Metode dan

Pengembangan Materi Nahwu di Pondok

Pesantren Salafi Al-Fathaniyyah Serang

الدراسة توصلت إلى أن أساليب ومواد تدريس النحو المستخدمة في مدرسة

«الفثانية» السلفية في -الفثانية في سيرانغ لا تزال تميل إلى التقليدية

والتحريرية، مع اتباع نهج حفظ النظم (الآيات) ودراسة الكتب الكلاسيكية

التي لا تزال غير وظيفية أو سياقية بالنسبة للطلاب. والطريقة التي يستخدمها

المعلمون في تقديم مواد النحو هي طريقة القياس (الاستنتاجية)، حيث يتم

تدريس قواعد النحو أولاً ثم يتبعها أمثلة على تطبيقها. تشمل المواد التي يتم

تطويرها الكتب الكلاسيكية مثل الجرومية، وماتن البناء، والمتممة، والعوامل،

والألفية، ولكن التوجه التعليمي لا يزال يركز بشكل كبير على حفظ القواعد

مقارنة بالفهم السياقي، ونهج تعليم النحو في تلك المدارس الدينية فعال في

نقل القواعد التقليدية، ولكنه يفتقر إلى الطابع الوظيفي ولا يرتبط بالسياق

العملي لتعلم اللغة العربية على نطاق واسع.<sup>١٨</sup>

---

<sup>١٧</sup> Zahrotul Cholidah, Faruq Abdul Muid, "Inovasi Pembelajaran Nahwu dalam Kurikulum Bahasa Arab Modern", *Journal of Practice Learning and Educational Development*, vol. ٤, no. ١, (٢٠٢٤) hlm. ١٨٤-١٨٩.

<sup>١٨</sup> Mochamad Mu'izzuddin, "Aktualisasi Penggunaan Metode dan Pengembangan Materi Nahwu di Pondok Pesantren Salafi Al-Fathaniyyah Serang", *Uktub: Journal of Arabic Studies*, vol. ١, no. ١, (٢٠٢١)

تُظهر كلتا المقالتين أن تدريس النحو لا يزال يتطور، سواء من خلال الابتكار المنهجي واستخدام التكنولوجيا في مناهج اللغة العربية الحديثة، أو من خلال تكييف الأساليب وتطوير مواد النحو داخل المدارس الدينية السلفية. وتقدم هاتان الدراستان نظرة ثاقبة مهمة حول الجهود الرامية إلى تحسين جودة تدريس النحو؛ إلا أنهما تظلان تركزان على التطوير العام للأساليب والمواد دون قياس فعاليتها بشكل محدد فيما يتعلق بفهم موضوعات معينة. علاوة على ذلك، لم تدرس هاتان الدراستان على وجه التحديد التحسينات في فهم النحو في الفصل الخاص بـ «أركان الكلام» من خلال تطبيق منهج «المفتاح» باستخدام نهج كمي قابل للقياس. لذلك، تهدف هذه الدراسة إلى سد هذه الفجوة من خلال دراسة فعالية منهج «المفتاح» في تحسين فهم النحو، لا سيما فيما يتعلق بمواد «أركان الكلام»، في بيئة المدارس الإسلامية الداخلية، مما يوفر، كما نأمل، مساهمة تجريبية وسياقية في تطوير تعليم النحو.

بناءً على المراجعة الأدبية المذكورة أعلاه، يمكن استنتاج أن العديد من الأبحاث قد أثبتت فعالية منهج «المفتاح للعلوم» ومختلف الابتكارات التعليمية في تحسين الفهم والنتائج التعليمية في علم النحو، سواء من خلال الأغاني، أو النهج السمعي، أو الاستفادة من التكنولوجيا الرقمية، أو تطوير المواد التعليمية في بيئة المدارس الدينية والمدارس الإسلامية. وتشير هذه الأبحاث إلى أن تعليم النحو الذي يتم تقديمه بطريقة مبتكرة وسياقية قادر على تحسين دوافع الطلاب ونشاطهم وفهمهم. ومع ذلك، لا تزال الدراسات الحالية تميل إلى التركيز على تحسين فهم النحو بشكل عام أو على جوانب طرق ومواد التعلم، دون دراسة فعالية طريقة «المفتاح للعلوم» بشكل خاص

في فهم مواد نحوية معينة، لا سيما في فصل "أركان الكلام". بالإضافة إلى ذلك، لم تستخدم بعض الأبحاث تصميمًا كميًا مقارنةً بتيح قياس فعالية الطريقة بشكل قابل للقياس وموضوعي. لذلك، تأتي هذه الدراسة ملء هذه الفجوة من خلال دراسة فعالية منهج "المفتاح للعلوم" في تحسين فهم قواعد النحو في مادة أركان الكلام من خلال نهج كمي بتصميم شبه تجريبي في بيئة المدارس الدينية، بحيث يُتوقع أن تقدم مساهمة تجريبية وسياقية لتطوير تعليم قواعد النحو.

## و. هيكل البحث

تم وضع منهجية المناقشة بهدف تقديم صورة شاملة عن محتوى الأطروحة بطريقة منهجية، ولذلك فإن الغرض من هذه المنهجية هو تحقيق ذلك. وفيما يلي منهجية كتابة هذه الأطروحة:

١. يحتوي الجزء الأول على الغلاف، والعنوان، وصفحة التصديق، وخطاب إقرار الأصالة، وخطاب إقرار ارتداء الحجاب، وخطاب الموافقة على أطروحة التخرج، والمقدمة، وصفحة الإهداء، والشعار، وفهرس المحتويات، وفهرس الجداول، وفهرس الصور، وفهرس المرفقات، والملخص.

٢. يتألف الجزء الثاني من عدة فصول، وهي:  
الفصل الأول، يتضمن مقدمة تشمل خلفية المشكلة، وصياغة المشكلة، وأهداف البحث، وفوائد البحث، والدراسات البحثية ذات الصلة، ومنهجية المناقشة. وقد أُعد هذا الفصل لتقديم أساس أولي حول أهمية البحث، والاتجاه والأهداف المراد تحقيقها، بالإضافة إلى المراجع النظرية الأولية التي استند إليها اختيار الموضوع.

الفصل الثاني يتضمن هذا الفصل الإطار النظري وفرضيات البحث

ومنهجية البحث. ويهدف إعداد هذا الفصل إلى عرض النظريات ذات الصلة التي تشكل أساسا للتحليل، فضلا عن بيان منهجية البحث المستخدمة، حتى يتمكن القارئ من فهم المنهج العلمي المعتمد في معالجة مشكلات البحث والإجابة عن أسئلته.

الفصل الثالث، يتناول موقع البحث. يتضمن هذا الفصل الموقع الجغرافي للمدرسة، ورؤيتها ورسالتها، وأهدافها، ومرافقها ومواردها. ويهدف هذا الفصل إلى التعرف على موقع البحث قبل الشروع في إجرائه. الفصل الرابع يتناول هذا الفصل عرض نتائج البحث وتحليل البيانات المتعلقة بفعالية طريقة المفتاح للعلوم في تحسين فهم قواعد النحو في موضوع أركان الكلام لدى طلاب معهد نور أرواني بونتنت شربون. ويشتمل هذا الفصل على عرض بيانات البحث وتحليل نتائجها ومناقشتها في ضوء النظريات ذات الصلة. ويهدف هذا العرض إلى بيان مدى فعالية تطبيق طريقة المفتاح للعلوم في تحسين فهم الطلاب لأركان الكلام، وهي الاسم والفعل والحرف، في تعلم قواعد النحو.

الفصل الخامس، يتضمن استنتاجات البحث وتوصيات موجهة للباحثين في المستقبل. ويهدف هذا الفصل إلى تلخيص نتائج البحث بشكل عام وتقديم مقترحات لتطوير تعليم اللغة العربية في المستقبل. ٣. يتكون الجزء الأخير من أطروحة البكالوريوس من قائمة المراجع والمرفقات المتعلقة بالبحث.

## الفصل الخامس

### الإختتام

#### أ. الخاتمة

بناءً على نتائج البحث التي عرضتها يمكن صياغة ثلاثة نقاط أساسية للاستنتاج بشكل مرتب وواضح طويلة متشابكة:

١. فعالية منهج المفتاح : أظهرت نتائج اختبار Paired Sample T-Test وجود فرق دال إحصائياً بين نتائج الطلاب قبل تطبيق منهج المفتاح وبعده، حيث بلغت قيمة الدلالة ٠,٠٠٤ (Sig. ٢-tailed) وهي أقل من مستوى الدلالة ٠,٠٥ ، مما يدل على أن المنهج أحدث تحسناً ملحوظاً في تعلم النحو.

٢. درجة التحسن وفق : N-Gain بينت نتائج حساب N-Gain أن متوسط القيمة يقع ضمن الفئة المتوسطة، مما يعني أن المنهج فعال بدرجة كافية في رفع مستوى الفهم، حتى وإن لم يصل إلى الفئة العالية.

٣. تأكيد الفرضية البحثية : بناءً على النتائج السابقة، تم قبول الفرضية البديلة (H١) التي تنص على أن منهج المفتاح فعال في تحسين نتائج تعلم النحو لدى الطلاب الجدد في مادة أركان الكلام وبالتالي يوصى باستخدامه كخيار تربوي بديل عن الطرق التقليدية.

بهذه الصياغة النقاط الثلاث تعطي صورة مركزة عن نتائج البحث: وجود فرق دال إحصائياً، درجة الفعالية المتوسطة، وتأكيد صحة الفرضية

بالإضافة إلى ذلك أظهرت نتائج حساب n gain وقوعه ضمن الفئة المتوسطة، أي فعالة بدرجة كافية، استناداً إلى جدول تفسير فعالية n gain. ولذلك فإن نتائج هذا البحث تجيب عن فرضية البحث، حيث تقبل الفرضية البديلة (H١)، أي أن طريقة المفتاح فعالة في تحسين نتائج تعلم النحو لدى الطلاب الجدد

في مادة أركان الكلام.

## ب. الاقتراح

يدرك الباحثة ان تنفيذ هذه الدراسة لا يزال ينطوي على بعض اوجه القصور. ولذلك ومن اجل تحسين تطبيق اساليب التعلم في تدريس النحو، ولا سيما في موضوع أركان الكلام، يقدم الباحثة بعض التوصيات التي يمكن اخذها في الاعتبار، وهي كما يلي:

١. ان استخدام اساليب تعليمية تتناسب مع احتياجات الطلاب مثل اسلوب المفتاح يمكن ان يسهم في تسهيل فهم مادة النحو. ولذلك ينصح المعلمون باختيار اسلوب التعليم المناسب وتكييفه بحيث تنقل المادة بصورة اكثر فعالية ويسهل على الطلاب فهمها.

٢. بالنسبة للبحوث المستقبلية يتوقع ان يتمكن الباحثون من تطوير اجرائهم لتشمل نطاقا اوسع، سواء من حيث عدد المشاركين او تنوع المواد، او من خلال مقارنة منهج المفتاح مع مناهج تعليمية اخرى في تدريس النحو.

٣. تطوير اساليب تعليمية اكثر تنوعا واثارة للاهتمام، ولا سيما في تعليم اللغة العربية، مثل الجمع بين منهج المفتاح ووسائل او استراتيجيات تعليمية اخرى بهدف تعزيز اهتمام الطلاب ونشاطهم وفهمهم اثناء التعلم.

## ج. الكلمة الختامية

الحمد لله رب العالمين، له الحمد كله، سبحانه وتعالى، الذي من على الباحثة بالتيسير والتوفيق حتى اتم هذا البحث المعنون فعالية استخدام منهج المفتاح مع كتاب المفتاح المجلد الاول في مادة أركان الكلام في تحسين نتائج تعلم النحو لدى الطلاب الجدد في معهد نور أرواني بوننت شيربون.

ويدرك الباحثة ان هذه الدراسة لا تزال تنطوي على عدد من اوجه القصور

والقيود، سواء في مرحلة الاعداد او تنفيذ البحث او عرض النتائج، ولذلك يعتذر  
الباحثة عن هذه النواقص.

ويرجو الباحثة ان تكون هذه الدراسة نافعة، ولا سيما في تطوير تعليم اللغة  
العربية، وان تكون مرجعا للبحوث اللاحقة. امين.



## المراجع

- A. Fawaid, "Implementasi Metode Al-Miftah dalam Pembelajaran Nahwu di Pesantren," *Jurnal Pendidikan Islam*, Vol. 5, No. 2 (2018), hlm. 145.
- A. Fawaid, "Implementasi Metode Al-Miftah dalam Pembelajaran Nahwu di Pesantren," *Jurnal Pendidikan Islam*, Vol. 5, No. 2 (2018), hlm. 145.
- Abdul Hamid, "Pembelajaran Nahwu Berbasis Kontekstual," *Jurnal Lisanuna*, Vol. 9, No. 2 (2019), hlm. 156.
- Abdul Wahab Rosyidi, "Analisis Kesalahan I'rab dalam Pembelajaran Bahasa Arab," *Jurnal Lughawiyah*, Vol. 3, No. 2 (2019), hlm. 59.
- Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2011), hlm. 89.
- Afifatu Rohmawati, "Efektivitas Pembelajaran," *Jurnal Pendidikan Usia Dini*, vol. 9, no. 1, (2015), hlm. 15-16.
- Ahmad Al-Hasyimi, *Al-Qawa'id al-Asasiyyah li al-Lughah al-'Arabiyyah* (Beirut: Dar al-Kutub al-'Ilmiyyah, t.t.), hlm. 10.
- Ahmad Baso, "Pesantren Studies dan Tradisi Keilmuan Islam," *Jurnal Tsaqafah*, Vol. 12, No. 2 (2016), hlm. 289.
- Ahmad Fauzi, "Implementasi Metode Al Miftah Lil Ulum dalam Meningkatkan Kemampuan Nahwu," *Jurnal Al-Bahtsu*, Vol. 3, No. 1 (2022), hlm. 54.
- Ahmad Fauzi, "Pembelajaran Ilmu Nahwu dalam Perspektif Modern," *Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, Vol. 3, No. 1 (2019), hlm. 45.
- Ahmad Syukron, "Inovasi Pembelajaran Nahwu untuk Meningkatkan Pemahaman

- Santri,” *Jurnal Al-Ta’lim*, Vol. 9, No. 1 (2021), hlm. 117.
- Arikunto, “Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik,” *Jurnal Ilmiah Pendidikan*, Vol. 10, No. 2 (2016), hlm. 112.
- Arsyad, *Bahasa Arab dan Metodologi Pembelajarannya*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2003.
- Aysha Alia Iskandar, Rona Ully, Indra Misbah, Muhammad Nursalman, “Perbandingan Hasil Uji Normalitas dan Homogenitas Data Pretest dan Posttest Siswa dengan Menggunakan Software SPSS dan Microsoft Excel”, *Jurnal Pendidikan Tambusai*, vol. 9, no. 1, (2020), hlm. 291.
- Aysha Alia Iskandar, Rona Ully, Indra Misbah, Muhammad Nursalman, “Perbandingan Hasil Uji Normalitas dan Homogenitas Data Pretest dan Posttest Siswa dengan Menggunakan Software SPSS dan Microsoft Excel”, *Jurnal Pendidikan Tambusai*, vol. 9, no. 1, (2020), hlm. 291.
- Batmang, “Pembelajaran Bahasa Arab di Pesantren Modern”, *Jurnal Shautut Tarbiyah Institut Agama Islam Negeri Kendari*, vol. 4, no. 1, (2014), hlm. 39.
- Blog, Provil Pondok Pesantren Nur Arwani, <https://buntetpesantrencirebonurarwani.blogspot.com/2013/12/v-behaviorurldefaultvmlo.html>
- Budi Darma, “Statistika Penelitian Menggunakan SPSS” Uji Validitas, Uji Reliabilitas, Regresi Linier Sederhana, Regresi Linier Berganda, Uji t, Uji F, R<sup>2</sup> (Guepedia, 2021).hlm 17
- Buntet Pesantren, *Sejarah Singkat Buntet Pesantren*, diakses melalui <https://buntetpesantren.id/sejarah-singkat/> pada April 2021.
- Dewi Rahmawati, “Pembelajaran Aktif dalam Pengajaran Bahasa Arab,” *Jurnal Al-*

- Bayan*, Vol. 12, No. 1 (2020), hlm. 89.
- Dinda Husnul Hotimah, “Teks Laporan Hasil Observasi & Teks Eksposisi,”  
Guepedia 1 (2022): 7, hlm. 769.
- Eliyah, “Validitas Tes Sebagai Media Ukur Ketepatan Evaluasi Mengukur  
Erryk Kosbandhono, “Esesmen dan Evaluasi untuk Maharah Istima”, *Arabia Jurnal  
Pendidikan Bahasa Arab*, vol. 8, no. 1, (2013), hlm. 2.
- Fitria Ningsih, “Penggunaan Metode Inovatif dalam Pembelajaran Qawaid Nahwu,”  
*Jurnal Al-Fusha*, Vol. 4, No. 2 (2022), hlm. 27.
- H. M. Azhar Arsyad, “Pendekatan Grammar Translation dalam Pembelajaran Bahasa  
Arab,” *Jurnal Al-Ta’dib*, Vol. 10, No. 1 (2017), hlm. 20.
- Hamzah B. Uno, *Teori Motivasi dan Pengukurannya: Analisis di Bidang Pendidikan*,  
(Jakarta: Bumi Aksara, 2012), hlm. 112.
- Hasanuddin, “Penggunaan Metode Drill dalam Pembelajaran Qawaid,” *Jurnal Al-  
Ma’rifah*, Vol. 8, No. 1 (2020), hlm. 88.
- Hasyim Asy’ari, “Peran Ilmu Nahwu dalam Memahami Bahasa Arab,” *Jurnal  
Pendidikan Bahasa Arab*, Vol. 6, No. 1 (2021), hlm. 78.
- Humayro Toha, Wildana Wargadinata, “Efektivitas Metode Al Miftah lil Ulum  
dalam Memahami Ilmu Nahwu pada Santri Madrasah Tsanawiyah Mambaus  
Sholihin”, *Al Fakkar Jurnal Ilmiah Pendidikan Bahasa Arab*, vol. 4, no. 1,  
(2022), hlm. 1-17.
- Ilma Fahmi Aziza, Siti Millatul Mardhiyah, Danial Hilmi, “Efektivitas Penggunaan  
Metode Al Miftah Lil Ulum dalam Pembelajaran Nahwu di Pondok  
Pesantren Miftahul Ulum Bulupayung Malang”, *EBTIDA’: Jurnal  
Pendidikan Dasar Islam*, vol. 1, no. 2, (2021), hlm. 107.

- Ilma Fahmi Aziza, Siti Millatul Mardhiyah, Danial Hilmi, “Efektivitas Penggunaan Metode Al Miftah Lil Ulum dalam Pembelajaran Nahwu di Pondok Pesantren Miftahul Ulum Bulupayung Malang”, *EBTIDA’: Jurnal Pendidikan Dasar Islam*, vol. 1, no. 2, (2021), hlm. 109.
- Ilma Fahmi Aziza, Siti Millatul Mardhiyah, Danial Hilmi, “Efektivitas Penggunaan Metode Al Miftah Lil Ulum dalam Pembelajaran Nahwu di Pondok Pesantren Miftahul Ulum Bulupayung Malang”, *EBTIDA’: Jurnal Pendidikan Dasar Islam*, vol. 1, no. 2, (2021)
- Jean Piaget, *The Origins of Intelligence in Children*, trans. Margaret Cook (New York: International Universities Press, 1936).
- John W. Creswell, *Research Design: Qualitative, Quantitative, and Mixed Methods Approaches*, 4th ed. (Thousand Oaks, CA: Sage Publications, 2014), hlm. 4.
- KH. Basori Alwi, *Al-Miftah lil ‘Ulum* Jilid I (Pasuruan: Sidogiri, t.t.), Kata Pengantar.
- KH. Basori Alwi, *Al-Miftah lil ‘Ulum* Jilid I (Pasuruan: Sidogiri, t.t.), hlm. 2.
- Lailatul Fitriyah, “Analisis Struktur Kalimat Bahasa Arab dalam Pembelajaran Nahwu,” *Jurnal Arabiyatuna*, Vol. 4, No. 2 (2020), hlm. 210.
- Lev S. Vygotsky, *Mind in Society: The Development of Higher Psychological Processes*, ed. Michael Cole et al. (Cambridge, MA: Harvard University Press, 1978).
- Luluk Fikri Zuhriyah, “Model Pembelajaran Bahasa Arab di Pesantren,” *Jurnal Tarbiyatuna*, Vol. 13, No. 2 (2020), hlm. 201.
- M. Abdul Hamid, “Pendekatan dan Metode Pembelajaran Bahasa Arab di Indonesia,” *Jurnal Arabia: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, Vol. 6, No. 2 (2014), hlm. 234.

- M. Abdul Karim, "Inovasi Pembelajaran Bahasa Arab di Era Modern," *Jurnal Al-Lisan*, Vol. 6, No. 2 (2021), hlm. 145.
- M. Fahmi, "Metode Pembelajaran Nahwu di Pondok Pesantren," *Jurnal Studi Islam*, Vol. 8, No. 2 (2020), hlm. 102.
- M. Khalilullah, "Pendekatan Kontekstual dalam Pembelajaran Bahasa Arab," *Jurnal Lughah Arabiyah*, Vol. 7, No. 2 (2021), hlm. 120.
- M. Qomaruddin, "Problematika Pembelajaran Qawaid di Pesantren," *Jurnal Pendidikan Islam Nusantara*, Vol. 6, No. 1 (2022), hlm. 54.
- M. Ridwan, "Analisis Kesulitan Belajar Nahwu pada Siswa," *Jurnal Pendidikan Islam*, Vol. 6, No. 1 (2021), hlm. 109.
- M. Yusuf, "Pemahaman Nahwu dalam Meningkatkan Kemampuan Membaca Kitab Kuning," *Jurnal Al-Ta'rib*, Vol. 8, No. 1 (2020), hlm. 34.
- M. Yunus, "Analisis Penerapan Metode Al Miftah Lil Ulum di Madrasah Diniyah Ranting Pondok Pesantren Sidogiri Pasuruan", (Tesis, UIN Maulana Malik Ibrahim Malang, 2020), hlm. 2.
- Magdalena Purnama Soeprajogo And Nina Ratnaningsih, "Perbandingan Dua Rata-Rata Uji-T," Hlm. 2. N.D.
- Mahanum, "Tinjauan Kepustakaan", *ALACRITY: Journal of Education* vol. 1, no. 2, (2021).
- Mochamad Mu'izzuddin, "Aktualisasi Penggunaan Metode dan Pengembangan Materi Nahwu di Pondok Pesantren Salafi Al-Fathaniyyah Serang", *Uktub: Journal of Arabic Studies*, vol. 1, no. 1, (2021)
- Muh. Arif, "Metode Langsung (Direct Method) dalam Pembelajaran Bahasa Arab", *Al-Lisan. Journal Bahasa & Pengajarannya*, vol. 4, no. 1, (2019), hlm. 45.

- Munip Abdul “Penilaian–Pembelajaran–Bahasa–Arab.” Ilmu Tarbiyah dan Keguruan Universitas Islam Negeri (UIN) Sunan Kalijaga Yogyakarta, Hlm. 171
- Muslihah Sultan, M. Yahya, “Metode Al-Miftah Li Al-Ulum: Alternatif Pembelajaran Kitab Kuning pada Pendidikan Diniyah Formal”, *Didaktika: Jurnal Kependidikan*, vol. 14, no. 2, (2020), hlm. 178.
- Mustafa Al-Ghalayaini, *Jami' ad-Durus al-'Arabiyyah* (Beirut: Dar al-Kutub al-'Ilmiyyah, t.t.), hlm. 11.
- Muzaky, Choirul Mala & Nurhafid Ishari, “Implementasi Metode Al-Miftah Lil Ulum dalam Pembelajaran Kitab Kuning di Pondok Pesantren Sidogiri Pasuruan,” *Tarbiyatuna: Jurnal Pendidikan Islam*, vol. 13, no. 1, Februari 2020, hlm. 22-36.
- Nahdlatul Ulama Kabupaten Cirebon, *Sejarah Pondok Buntet Pesantren Cirebon*, diakses melalui <https://nucirebon.or.id/> pada April 2021.
- Nana Sudjana, *Dasar-Dasar Proses Belajar Mengajar*, (Bandung: Sinar Baru Algensindo, 2016), hlm. 84.
- Nanang Martono, “Metode Penelitian Kuantitatif, Analisis Isi Dan Analisis Data Sekunder”, PT RajaGrafindo Persada Jakarta, (2011). hlm 88.
- Nur Latifah, “Pengaruh Metode Bernyanyi terhadap Daya Ingat Siswa dalam Pembelajaran Bahasa Arab,” *Jurnal Al-Ta'rib*, Vol. 7, No. 1 (2019), hlm. 89.
- Nur Rafli AR, Misnah Mannahali, dan Fauziah Bachtiar “Deskripsi Hasil Pembelajaran Ilmu Nahwu dengan Media Lagu Al Miftah Lil ‘Ulum pada Siswa Madrasah Aliyah”, *Pinisi Journal Of Art, Humanity & Social Studies*, vol. 4, no. 2, (2021), hlm 433; 443
- Nurhadi, “Konsep Dasar Pembelajaran Nahwu dalam Pendidikan Bahasa Arab,”

- Jurnal Al-Bayan: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, Vol. 10, No. 1 (2018), hlm. 23.
- Nurul Aini, “Kesulitan Siswa dalam Memahami Kaidah Nahwu,” *Jurnal Al-Maharah*, Vol. 6, No. 1 (2020), hlm. 57.
- Oemar Hamalik, *Proses Belajar Mengajar*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2010), hlm. 40.
- Pencapaian Tujuan Pembelajaran di Sd/Mi”, *Jurnal Ilmiah Edukatif*, vol. 8, no. 1, (2019), hlm. 44.
- Primadi Candra Susanto et al., “Konsep Penelitian Kuantitatif: Populasi, Sampel, Dan Analisis Data (Sebuah Tinjauan Pustaka),” *Jurnal Ilmu Multidislin* 3, no. 1 (2024): 1-12, .hlm 3.
- Rahmat Hidayat, “Problematika Pembelajaran Nahwu di Madrasah dan Solusinya,” *Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, Vol. 11, No. 2 (2021), hlm. 132.
- Rektor Sianturi, “Uji Normalitas Sebagai Syarat Pengujian Hipotesis Test Normality as a Condition of Hypothesis Testing”, *Jurnal Pembelajaran dan Matematika Sigma*, vol. 11, no. 1, (2020), hlm. 1.
- Richard R. Hake, Analyzing Change/Gain scores (On-Line), Indiana University, 1999, <https://web.physics.indiana.edu/sdi/AnalyzingChange-Gain.pdf>
- Rina Sari, “Perbedaan Kemampuan Siswa dalam Pembelajaran Bahasa Arab,” *Jurnal Edukasi Islam*, Vol. 8, No. 2 (2019), hlm. 134.
- Robert E. Slavin, *Educational Psychology: Theory and Practice* (Boston: Allyn & Bacon, 2000), hlm. 210.
- Robert E. Slavin, *Educational Psychology: Theory and Practice* (Boston: Allyn & Bacon, 2000), hlm. 227.
- S. H. Nasution, “Gaya Belajar Auditori dalam Pembelajaran Bahasa,” *Jurnal*

- Pendidikan dan Pembelajaran*, Vol. 5, No. 2 (2018), hlm. 112.
- Singarimbun, M., & Effendi, S., *Metode Penelitian Survei*, 1995. Hlm. 9.
- Siti Fatimah, ImamSubarkah, "Metode Al-Miftah Lil 'Ulum Sebagai Upaya Meningkatkan Motivasi dan Kemampuan Membaca Kitab Kuning di SMP Ar-Raudah Kebumen", *SHES: Journal of Social Education Studies*, vol. 3, no. 1, (2023).
- Siti Maemunah, "Urgensi Ilmu Nahwu dalam Memahami Teks Arab," *Jurnal Studi Keislaman*, Vol. 5, No. 2 (2020), hlm. 88.
- Siti Rohmah, "Implementasi Metode Hafalan dalam Pembelajaran Nahwu," *Jurnal Al-Bidayah*, Vol. 11, No. 2 (2019), hlm. 142.
- Sitti Mania, "Observasi Sebagai Alat Evaluasi Dalam Dunia Pendidikan Dan Pengajaran," *Lentera Pendidikan : Jurnal Ilmu Tarbiyah Dan Keguruan* 11, no. 2 (2008): 220-233. hlm 220.
- Sugiyono, "Teknik Sampling dalam Penelitian Pendidikan," *Jurnal Pendidikan dan Kebudayaan*, Vol. 21, No. 3 (2015), hlm. 40.
- Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, Dan R&D* (Bandung: Alfabeta, 2017). Hlm. 214
- Sukmadinata N.S., "Metode Penelitian Pendidikan" Pt Remaja Rosdakarya, (2017). Hlm. 71
- Sumarna Supranta, *Analisis, Validitas, Realibilitas, Dan Interpretasi Hasil Tes Cetakan II* (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, 2005). Hlm. 30
- Supardi, *Sekolah Efektif: Konsep Dasar dan Praktiknya* (Jakarta: Rajawali Pers, 2013), hlm. 164.
- Syarif Hidayatullah, "Analisis Pembelajaran Qawaid Nahwu di Madrasah," *Jurnal*

- Pendidikan Islam*, Vol. 7, No. 1 (2020), hlm. 77.
- Thomas R. Wotruba dan Paul L. Wright, “How Can We Measure Teaching Effectiveness?” *Journal of Higher Education*, Vol. 86, No. 3 (1975), hlm. 305–313.
- Tim Penyusun Sidogiri, *Profil Pondok Pesantren Sidogiri* (Pasuruan: Pondok Pesantren Sidogiri, 2010), hlm. 12.
- Umi Faridah, “Metode Al Miftah Lil Ulum sebagai Inovasi Pembelajaran Bahasa Arab di Pesantren,” *Jurnal Ta’dibuna*, Vol. 5, No. 2 (2021), hlm. 77.
- Wina Sanjaya, *Strategi Pembelajaran Berorientasi Standar Proses Pendidikan* (Jakarta: Kencana, 2016), hlm. 52.
- Yusuf Mustofa, “Analisis Metode Pembelajaran bahasa Arab di Pondok Pesantren Dlwī Madura”, *AL-AKMAL : Jurnal Studi Islam*, vol. 2, no. 1, (2022), hlm. 2.
- Yusufhadi Miarso, *Menyemai Benih Teknologi Pendidikan* (Jakarta: Kencana, 2014), hlm. 536.
- Zahrotul Cholidah, Faruq Abdul Muid, “Inovasi Pembelajaran Nahwu dalam Kurikulum Bahasa Arab Modern”, *Journal of Practice Learning and Educational Development*, vol. 4, no. 1, (2024) hlm. 184–189.
- Zainal Arifin, “Tradisi Pembelajaran Kitab Kuning di Pesantren,” *Jurnal Pendidikan Islam*, Vol. 9, No. 1 (2021), hlm. 23.